

Zeitschrift:	Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift
Herausgeber:	Bauen + Wohnen
Band:	21 (1967)
Heft:	6
Artikel:	Haus einer alleinstehenden Dame in Collaroy bei Sydney = Maison pour une femme vivant seule, à Collaroy, près de Sydney = House of a single lady in Collaroy, near Sydney
Autor:	Ancher, Mortlock, Murray und Woolley
DOI:	https://doi.org/10.5169/seals-332873

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Ancher, Mortlock, Murray und Woolley,
Sydney

Haus einer alleinstehenden Dame in Collaroy bei Sydney

Maison pour une femme vivant seule, à
Collaroy, près de Sydney

House of a single lady in Collaroy near
Sydney

1 Terrasse auf der Nordseite, vor dem Wohnraum.
Die Terrasse ist mit Fenstern und Schiebetüren abgeschlossen, in die Gazebahnen anstelle von Glas eingesetzt sind.

Terrasse devant le séjour, donnant sur le côté nord.
Cette terrasse est fermée par des fenêtres et des cloisons coulissantes dans lesquelles le verre est remplacé par des cadres en gaze.

Terrace on the north side, in front of the living room.
The terrace is lined with windows and sliding doors, fitted with Gaze instead of glass.

2 Grundriß 1:150.
Plan.

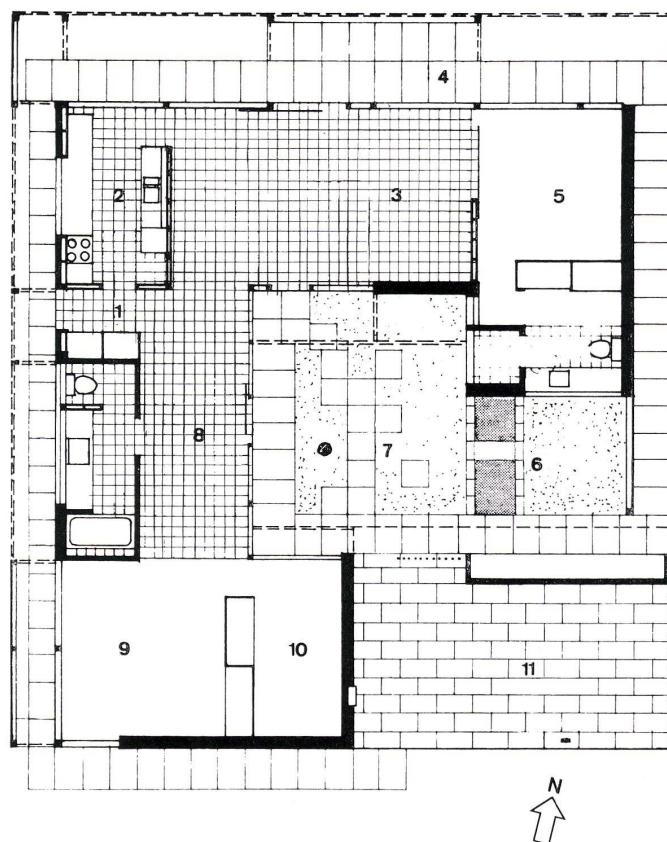
- 1 Eingang / Entrée / Entrance
- 2 Küche / Cuisine / Kitchen
- 3 Wohnraum / Séjour / Living room
- 4 Terrasse / Terrace
- 5 Schlafzimmer mit Toilette und Ankleidezimmer /
Chambre à coucher avec toilette et garde-robe /
The north side of the house, corresponding to
the south side in the southern hemisphere
- 6 Wasserbecken / Bassin d'eau / Pool
- 7 Hof / Cour / Courtyard
- 8 Hauswirtschafts- und Arbeitsraum / Local domes-
tique / Utility and work room
- 9 Spielzimmer der Kinder / Chambre à jouer pour
enfants / Children's play room
- 10 Kinderzimmer / Chambre des enfants / Children's
bedroom
- 11 Autoabstellplatz / Parking / Car park

Die alleinstehende Hausherrin hat oft Besuch von ihren Enkelkindern, die oft über Nacht bleiben; deshalb liegt neben einem großen Spielzimmer das Kinderzimmer. Alle Räume gruppieren sich um einen Gartenhof mit Wasserbecken.

Sonnenseite ist in Australien Norden, weshalb das Wohnzimmer eine Nordterrasse hat, die auch vor dem Schlafzimmer der Hausbesitzerin liegt.

Die Tragkonstruktion ist ein Holzskelett. Die meisten Wände sind mit Zementsteinen gemauert und unverputzt belassen. Die Decken wurden mit geölten Plywoodplatten verkleidet.

AMMW





Der Wohnraum mit Blick zum Gartenhof und zum Schlafzimmer der Hausbesitzerin. Glas und graue Zementsteine bilden die Wände, dunkelgeölte Plywoodplatten die Decke.

Le séjour avec vue sur la cour du jardin et la chambre de la propriétaire de la maison. Les parois sont de verre et de pierres grises cimentées, des planches de Plywood forment le plafond.

The living room, looking towards the courtyard and the bedroom of the owner. The walls are composed of glass and grey cement blocks, the ceiling of dark-oiled plywood panels.

Gartenhof.
Cour du jardin.
Courtyard.

